

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 3.947,400 KG Net weight 3.947,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510310672 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510310672Position1	360 PC	3.947,400 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

180118998
500807537
180119573

200 090

Delivery no. / Date: 7149548 / 11.04.2018
Purch. ord. no.: 5500039908
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 30020708 / 17.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Haisch, Hr.
Tel. no. / Fax: 07131/644-5056 / 07131/644-5038

KUEHNE+NAGE S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 12
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 17.04.18
Firma: 

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett
Didier Lexa

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:216893

11.04.2018-11:21

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: Sped.Schweitze
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 12.907
CONTAINER ID: xxxGETRAG LDZ
GETRAG B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHERGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7149548	2510310672	360	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039908
16.04.2018	2510310672				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					
7149549	2510310682	66	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039807
16.04.2018	2510310682				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					
7149550	2510310662	750	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039806
21.04.2018	2510310662				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					

***** E N D *****

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, Strada - 70026 Modugno (BA)

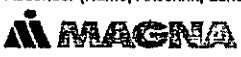
17 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)   GETRAG B.V. & Co. KG LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR																																
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Plant Modugno Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer WGM 32718 / PNT HX28																																
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 11.04.2018			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) FRAMAR 42 660 Kaledy R. Marki 32 P +48343577145																																
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 11.04.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by thismentioned CMR, on behalf of the buisness as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3																																
5 Beigefügte Dokumente SHPMT.REF.NO :216893 Delivery-Note: 7149548 - 550																																			
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01- P40		7 Anz. der Packst. Nombre des Colis 40 x Basispal: 236 x Schale 0 x Schale 0 x Schale 0 x KD-rot1/2 0 x Euro- Pal. 0 x EW Parts of Transmissions		8 Art der Verpck. Mode d'emballage TBA-501494 TBA-501712 TBA-501711 TBA-501647 TBA-550500 TBA-520857 PAK-750028																															
9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*		10 Statistik-Nr. No statistique		11 Bruttogew. i. kg Poids brut, kg 15.760 kg																															
12 Umfang																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher			19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer																																
14 Rückerstattung / Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																																
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco ☒ X Unfrei / Non franco			21 Ausgefertigt in / Etablie à Neuenstadt am Kocher 11.04.2018																																
22   GETRAG B.V. & Co. KG LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach-Strasse 10a 74196 Neuenstadt a.K.			23 FRAMAR Vasyl Savchenko																																
24 Unterstützung und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			25 Unterstützung und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																																
26 Unterstützung und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			27 Unterstützung und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																																
28 Angaben zur Ermittlung der Beförderung mit Grenzübergängen <table border="1"> <thead> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Gleich in kg</th> <th>Tarifstelle Sonderabm.</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			von	bis	km	Gleich in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt										29 Berechnung des Beförderungsentgeltes <table border="1"> <thead> <tr> <th>Gleich in kg</th> <th>Tarifstelle Sonderabm.</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Gleich in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt						
von	bis	km	Gleich in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																											
Gleich in kg	Tarifstelle Sonderabm.	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																														
30 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilsgewerbe-treibender Im Sinne des anzuwendenden Tarifs			31 Amtl. Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger																																
32 Benutze Gen.-Nr.			33 National Bilateral EG CEMT																																

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe
En cas de marchandises dangereuses indiquées, sur la dernière page, la classe, le chiffre et éventuellement la lettre

Die mit feilt gedruckt
raken müssen vom F

Die mit feilt gedruckt
raken müssen vom F

Die mit feilt gedruckt
raken müssen vom F

Die mit feilt gedruckt
raken müssen vom F

Die mit feilt gedruckt
raken müssen vom F

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur

KUEHN
17 APR 2018
17 APR 2018

verifica su qualità e quantità